



Sider og afsnit mærket (i) er vedrørende installationen  
 Sider og afsnit mærket (b) er vedrørende brugen  
 Sider og afsnit mærket (i,b) er vedrørende installation og brug

Side 1,1,i .....	Røgaftræk fra Apollo GASKEDLER
Side 1,2,i .....	Hvorfor aftræksskærmen evt. skal monteres
Side 2,i,b .....	Tekniske data
Side 3,i .....	Luftindtag/røgafgang (terminal) størrelser og afstandskrav Hul i væggen til terminal
Side 4,i .....	Rækkefølge ved montage af APOLLO 50B
Side 5,i .....	Rækkefølge ved montage af APOLLO 50B (fortsat)
Side 6,i .....	Rækkefølge ved montage af APOLLO 65B Rørtilslutning - materialevalg
Side 7,i,b .....	Installationseksempel Cirkulation i anlægget
	Ventiler og cirkulation
	Automatisering varmtvandsbeholder
Side 8,i,b .....	Automatisering - natsænkning Internt tidsur
Side 9,i,b .....	Tidsur virker hvordan Afstand træværk
	Installation af gasforbindelsen
	Ekspansionsbeholder
	Sikkerhedsledning
	Manometer
	Start af anlæg med lukket ekspansionsbeholder
Side 10,i,b .....	Driftsinstruktion for lukket anlæg Vandpåfyldning - lukket anlæg
	Kedeltemperaturen
	Varmtvandsydelse - APOLLO m. varmtvandsbeholder - VBF 60
Side 11,i,b .....	Frostbeskyttelse Varmtvandsbeholder - anode
	Andre varmtvandsbeholdere end VBF 60
	Udstyr monteret på APOLLO
Side 12,i .....	Indstilling på gasside
Side 13,i .....	Omstilling til andre gasarter Indstilling af pumpe
	Pumpe - reservedele
	Indstilling af gasmængde
	Måling af CO <sub>2</sub> %, CO% samt røgtemperatur
	Vedligeholdelse
Side 14,i .....	Rensning
Side 15,i .....	Støj i radiatorer - pumpe
Side 16,b .....	Ingen varme på radiatorerne Betjening af APOLLO
Side 17 .....	Service og årligt eftersyn
Side 18-23,i .....	Med "avanceret" styring



(i)

RØGAFTRÆK FRA APOLLO GASKEDLER med naturlig balanceret aftræk.

Information om lufttilførsel og røgaftræk kan søges i flere bøger og publikationer bl.a.:

GASREGLEMENTET.

SBI-ANVISNING 145 NATURGASINSTALLATIONER SMÅ ANLÆG.

BPS-KATALOG NATURGASINSTALLATIONER TYPISKE DETALJER - SMÅ ANLÆG.

Med hensyn til lufttilførsel/røgaftræk til Apollo er der det specielle at kedlen arbejder med naturligt træk. (ingen ventilator).

I tilfælde hvor der kun er svag luftcirkulation omkring røgaftrækket og især hvor der er udhæng, er det nødvendigt at montere en aftræksskærm, der leder røggassen væk fra mur og udhæng.

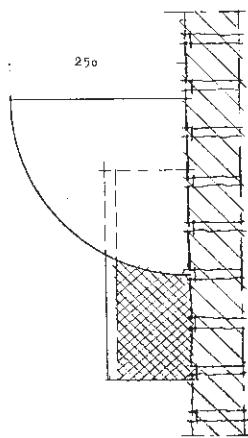
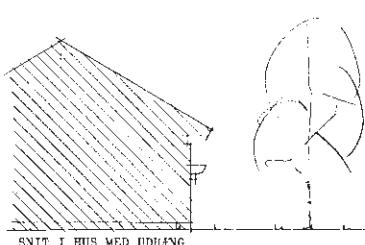
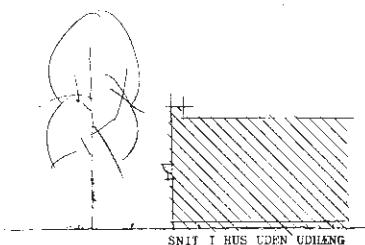
Da aftræksskærmen ikke altid er nødvendig medleveres den ikke som standard, men kun mod særskilt bestilling. Aftræksskærmen er fremstillet i rustfrit stål som murgennemføringens yderste del og leveres i 2 længder:

25 cm til hus uden udhæng og

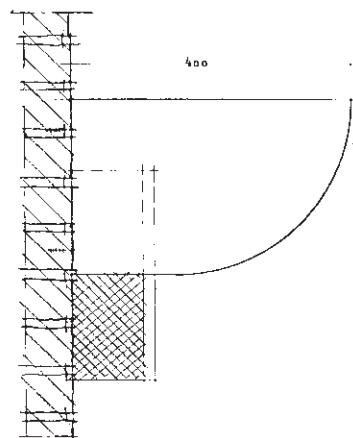
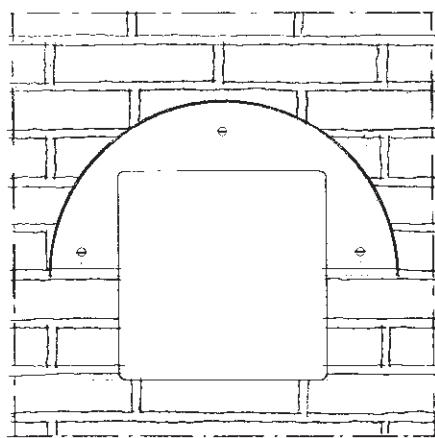
40 cm til hus med udhæng.

Der medleveres skruer og rawlplugs.

Specielle længder kan leveres.



SIDEBILLEDE AF AFTRÆKSKAPPE TIL  
HUS UDEN UDHÆNG



SIDEBILLEDE AF AFTRÆKSKAPPE TIL  
HUS MED UDHÆNG



(i)

**HVORFOR AFTRÆKSSKÆRMEN EVT. SKAL MONTERES.**

Røggassen indeholder en hel del vanddamp i naturgas f.eks. 1,6 l/m<sup>3</sup>. Problemets med kondens i en skorsten er et gammelkendt problem medens forholdene omkring balanceret aftræk er af nyere dato. Derfor er information nødvendig.

Røggassen afkøles effektivt i HS KEDEL TYPE APOLLO GASKEDEL. Dette er selvfølgelig en fordel for forbrugeren.

Når denne røggas umiddelbart ovenfor murgennemføringens udmunding afkøles meget kraftigt inden den spredes (fortyndes) - hvilket sker en dag med hård frost og evt. stille vejr - kondenserer røggassen og kan sætte sig på mur og evt. udhæng/stern som vanddamp og evt. som rimfrost.

**MURSTEN:** Hvorvidt en murstensvæg kan skades heraf er der ikke erfaring for, men vi anbefaler at sætte en afstræksskærm op, hvis der dannes en del damp/rimfrost på væggen.

**PUDSET:** En pudset og malet væg vil kunne skades da maling kan skalle af. Dvs. vi anbefaler en afstræksskærm, hvis der dannes damp/rimfrost på væggen.

**TRÆ:** Hvis der på trævæg, udhæng og stern dannes damp eller rimfrost, anbefaler vi at montere en afstræksskærm, idet træet med tiden kan få råd/svamp - især hvis træet ikke er trykimprægneret.

Vær opmærksom på mellemrum mellem udhængsbrædder så der ikke trækker fugtig røggas op på loftet og gør isolation og træværk fugtig.

**RØGAFGANG**

**LUFTINDTAG:** I selve røgafgang/luftindtag kan der dannes istapper ved meget hård frost. Dette er uden betydning da arealet er så stort.

**Resume:** Vær opmærksom på røgaftrækket fra Apollo at det kan være nødvendigt at montere en afstræksskærm.

Fortæl kunden at skærmen evt. skal monteres så udseende og pris ikke er en overraskelse.

Montagen er let, og de fleste kunder vil selv kunne montere skærmen.



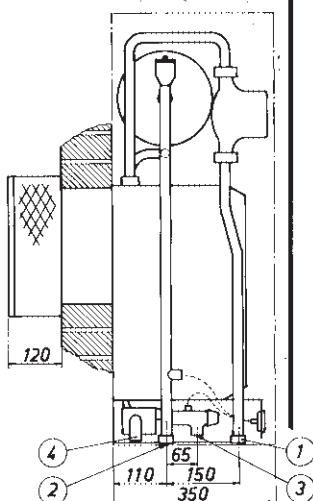
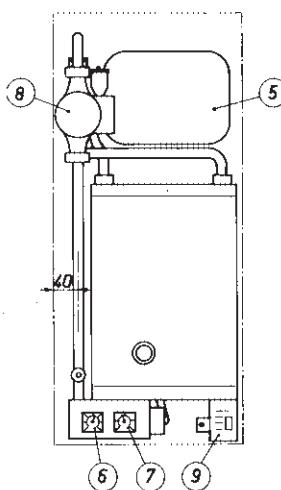
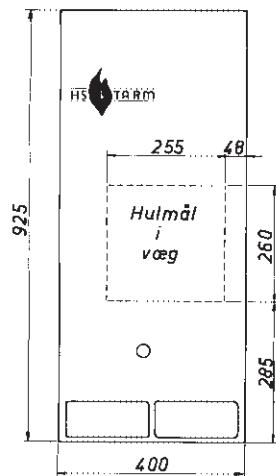
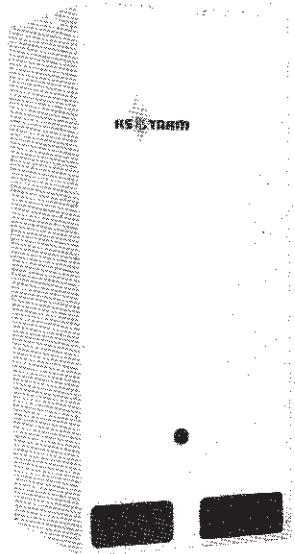
HS HEDLER-TARM

## HS-INSTRUKTION

APOLLO 2

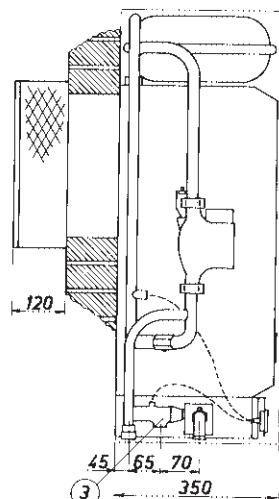
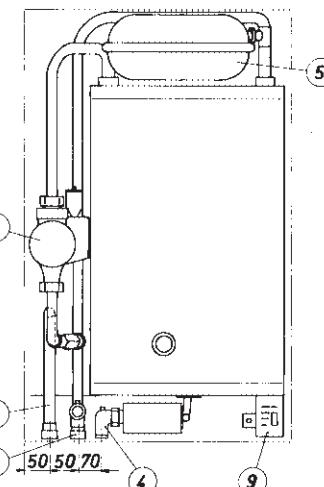
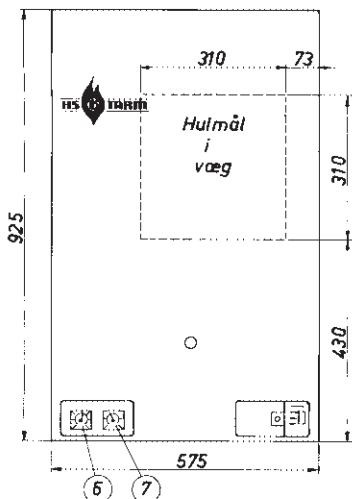
## (i,b) Tekniske data

Apollo 50B



Kedel monteret separat

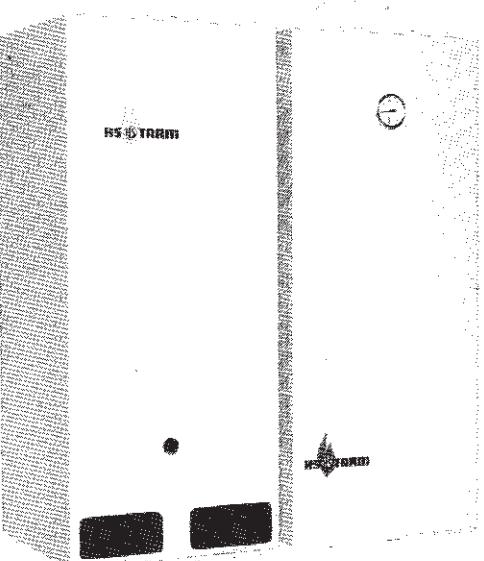
Apollo 65B

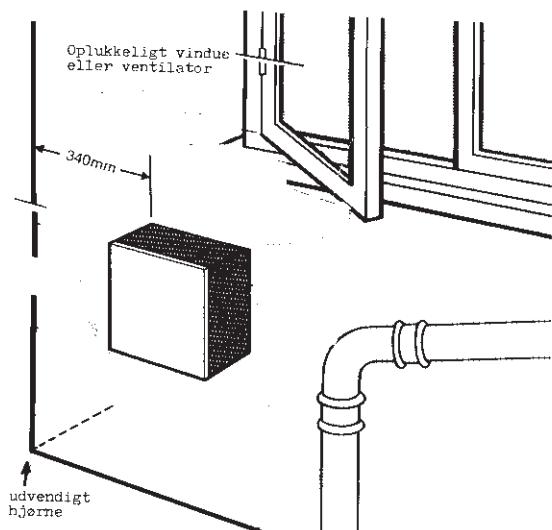


Kedel og varmt-vandsbeholder monteret ved siden af hinanden →

## Tekniske data

TYPE	APOLLO-B	
	50	65
Indfyret - flaskegas	kW	11,2-
Indfyret - naturgas eller bygas	kW	{ 17,3
Ydelse flaskegas	kW	8,8-
Ydelse naturgas eller bygas	kW	{ 14,7-
Vægt tom	kg	{ 14,7
Vandindhold	liter	25
Driftstryk max.	bar	1
El-forbindelse	volt	1×220+J
1. Retur	tommmer	¾
2. Fremleb	tommmer	¾
3. Overleb, sikkerhedsmål	tommmer	¾
4. Gastilslutning	tommmer	½
5. Ekspansionsbeholder (ekstra tilbehør)	liter	8
6. Kedeltermometer		0-120°C
7. Manometer		0-4 bar
8. Cirkulationspumpe		0-120°C
9. Kedeltemostat		0-4 bar



(i) Luftindtag/røgafgang (terminal) størrelser og afstandskrav

Der findes 3 længder af teleskopisk terminal:  
 100-150 mm  
 150-230 mm  
 230-380 mm standard

Se fig. 3,1 vedr. installation.  
 Afstand til (jord)overflade skal være mindst 300 mm.  
 Afstand til væg overfor skal være mindst 600 mm.  
 Afstand til indvendigt hjørne mindst 600 mm.  
 Afstand til træværk 500 mm

Fig. 3,1

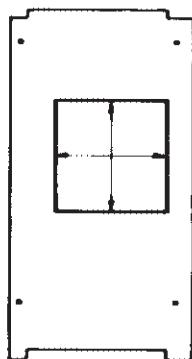
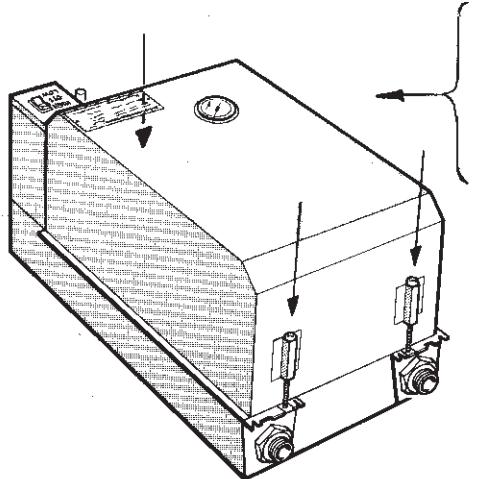
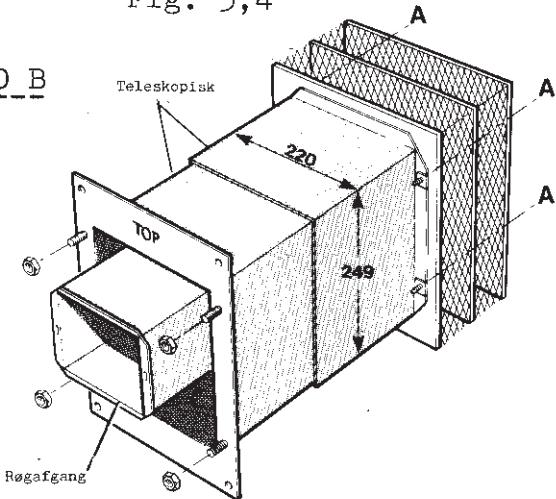
(i) Hul i væggen til terminal

Fig. 3,2

Anvend stativet til at måle ud fra.  
 Det viste fri areal udgør størrelsen på det hul der skal udføres i væggen.  
 Monter enten stativet straks eller brug stativet som skabelon og udfør hullet og derefter monter stativet.

(i) Rækkefølge ved montage af Apollo 50 B

Løsn de 3 skruer der holder det indvendige kabinet



1. Fjern røgafgang fra det indvendige af kabinetten.
2. Hullet i væggen forudsættes udført som omtalt ved fig. 3,2.
3. Fjern de 4 skruer A
4. Fjern de 4 mætrikker fra terminalpladen.

Fig. 3,3



## (i) Rækkefølge ved montage af Apollo 50 B (fortsat)

Fig. 4,2

- Juster længden af teleskopkanalen så den passer til vægtykkelsen.

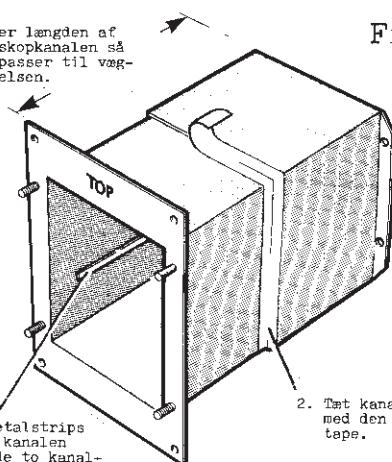
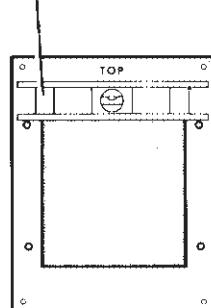


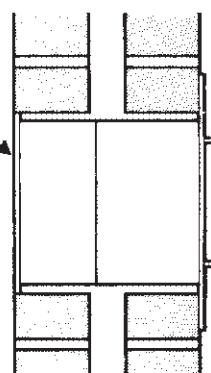
Fig. 4,1

- Bøj de to metalstrips indvendig i kanalen tilbage så de to kanaldele låses sammen.
- Tæt kanalen udvendig med den medleverede tape.
- Put terminalen på plads indvendig fra.

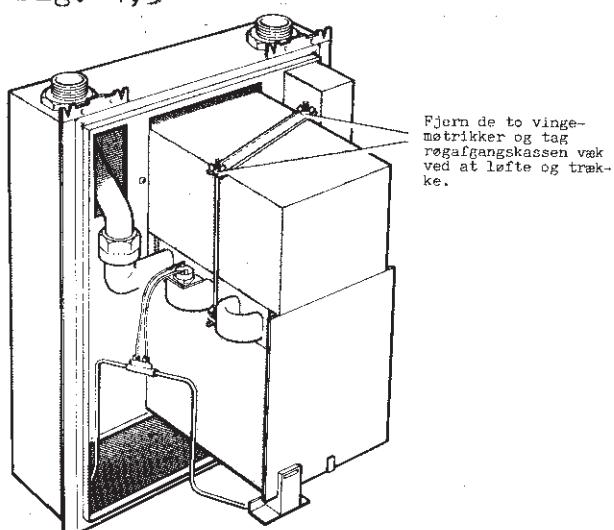
- Sikr at vægpladen sidder i water.



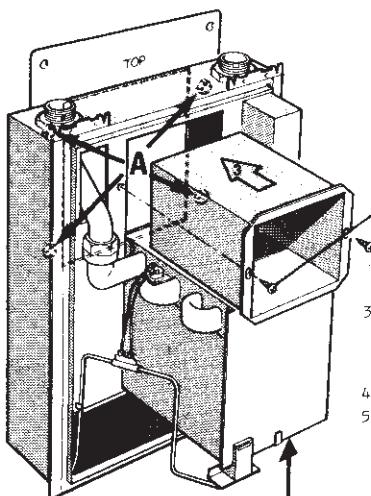
- Denne flange skal være glat med den færdige vægflade.



## Fig. 4,3 Klargøring af kedel Gør kedlen fast til vægpladen



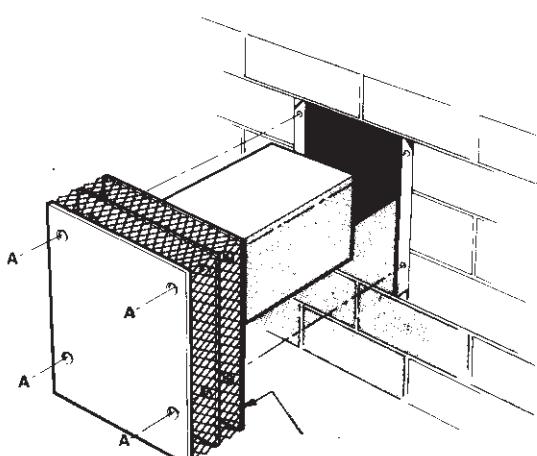
Fjern de to vinge-møtrikker og tag røgafgangskassen væk ved at løfte og trække.



- Let kedlen på plads og gør den fast til vægpladen med 4 møtrikker. Spænd så det bliver tæt.
- Fjern de to skruer der er parkeret på begge sider af røgafgangen.

- Tryk røgafgangen ind i åbningen. Genmonter de to skruer men skru ikke helt fast indet den skal kunne give sig lidt.
- Genmonter røgafgangskassen.
- Genmonter det indvendige kabine (se 3,3).

Fig. 4,4



Forsælges med gun-mastic.  
Nu kan den udvendige del af røgafgang/luftindtag monteres med de 4 skruer A

Fig. 4,5

Nu er kedlen klar til at rørmontagen kan foregå.



## (i) Rækkefølge ved montage af Apollo 65 B

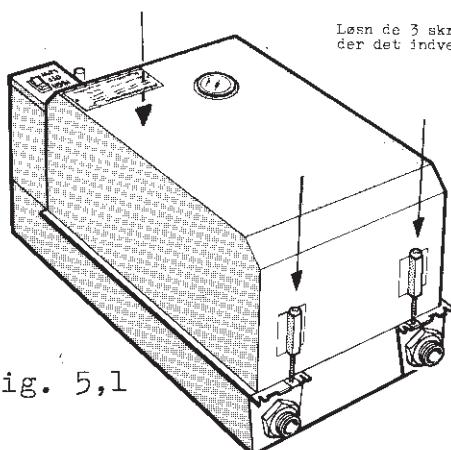


Fig. 5,1

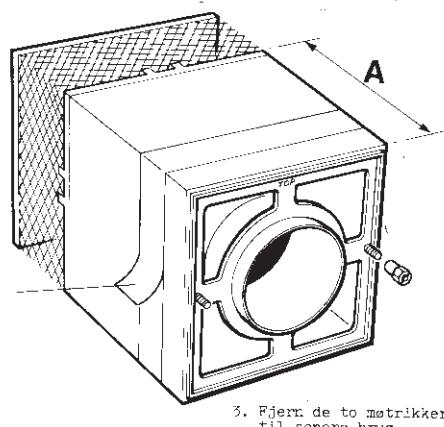


Fig. 5,2

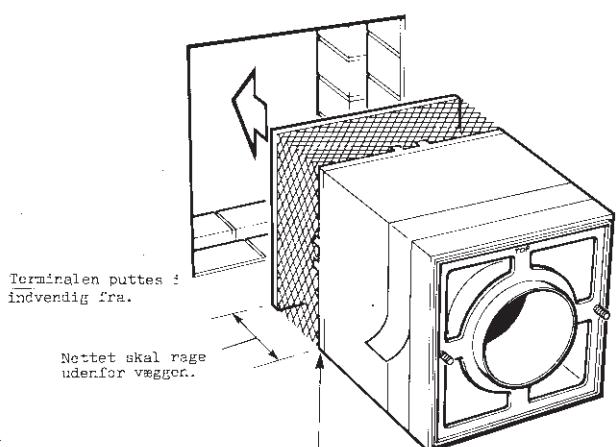


Fig. 5,3

## Klargøring af kedel

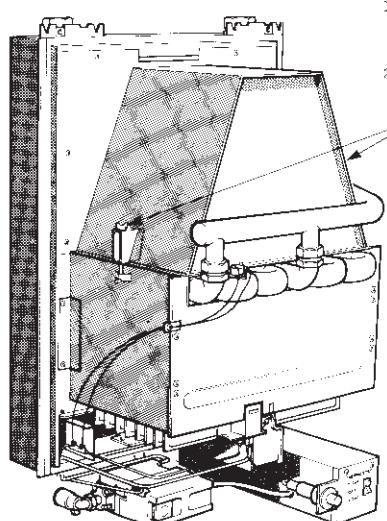


Fig. 5,5

## Klargøring af kedel

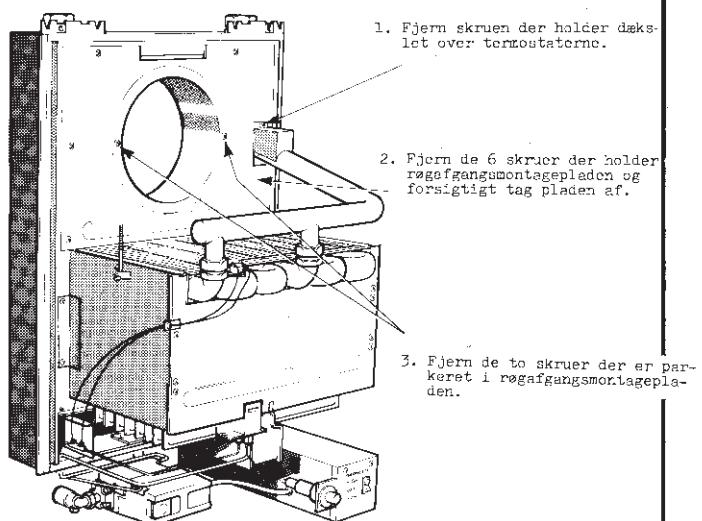
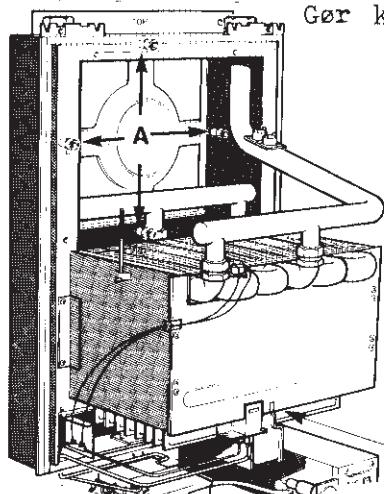


Fig. 5,6

(i) Rækkefølge ved montage af Apollo 65 B (fortsat)

Gør kedlen fast til vægpladen



1. Løft kedlen på plads og monter øverste og nederste møtrik A.
2. Fastgør røgafgangen til kedlen med de to sidste møtrikker A.
3. Spænd de 4 møtrikker A så samlingen er tæt.
4. Gemmonter pladen (se fig. 5,6) med 6 skruer.
5. Sæt røgkassen løst på plads og monter vingemøtrikkerne løst.
6. Gemmonter termostatdækslet med sin skrue.
7. Røgkassen kan nu spændes fast.
8. Gemmonter det indvendige kabinet (se fig. 5,1).
9. Forsegel spalten rundt om luftintntag/røgafgang med gumastic.

Montér det runde aftræksrør med de to skruer nævnt pkt. 3 fig. 5,6

Nu er kedlen klar til at rørmontagen kan foregå

Fig. 6,1

(i) Rørtilslutning - materialevalg

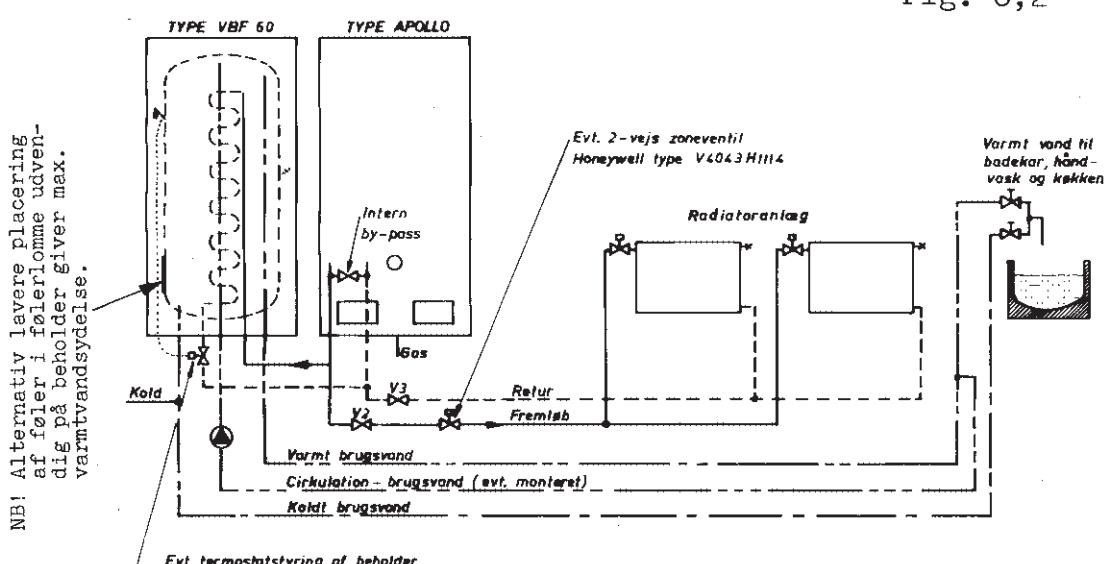
Til centralvarmesiden kan man anvende et blandet materiale kobber-stål.

Til brugsvand skal man af korrosionshensyn undgå at anvende først kobber og derefter galvaniseret rør (når man går i vandets strømningsretning). At anvende f.eks. galv. koldtvandsrør og kobberrør til det varme vand er derimod udmærket, hvis der ikke er cirkulationsledning på det varme vand.

Når APOLLO anvendes og en VBF opstilles i forbindelse hermed er denne vandvarmer udført i emalje og rustfrit stål, hvilket også giver frihed til at anvende galvaniserede rør.

(i) Installationseksempel

Fig. 6,2



Husk kontra- og sikkerhedsventil

Afstand til væg eller VBF 60 mindst 5 mm

(i) Cirkulation i anlægget

Der skal altid være en ret høj cirkuleret vandmængde gennem APOLLO når kedlen er i drift. For at sikre dette er kedlen forsynet med en egnet pumpe UPS 22-60 der samtidig er en udlufterpumpe så opstart og drift er hurtig og sikker.

For at sikre vandmængde nok er APOLLO forsynet med intern by-pass således at selv ved lukkede radiatorer er der cirkulation nok.

Ved installation skal installatøren indstille denne ventil fuldt åben eller delvis lukket. Sikr at cirkulationen er stor nok til at kedlen ikke uafladeligt tænder og slukker på få sekunder. (Indstilling af by-pass gøres ved lukkede radiatorer og lukket termostatventil til VBF hvis termostatventil er monteret).

(i) Ventiler og cirkulation

For at undgå cirkulation ud i husets varmerør i sommertiden, bør der monteres ventil V2 og V3. Man kan undvære V3, men det vil være en fordel ved eventuel reparation. Ved en-strengede anlæg er V2 nødvendig for at undgå cirkulation i sommertiden.

Frem- og returledningen skal være omhyggeligt isolerede for at undgå varmetab.

Ligeledes bør varmtvandsledningerne være godt isoleret. Cirkulation på det varme vand kan monteres ved hjælp af pumpe. Det bør dog undgås, hvis man kan af komfortmæssige grunde, idet en stadig cirkulation i varmtvandsledning og cirkulationsledning er energikrævende.

For at opnå at det varme vand er hurtigt fremme ved tappestedet bør rørdimensionen vælges så lille som forsvarligt.

HUSK GOD ISOLERING AF VARM OG CIRKULATION - ISÆR VIGTIG NÅR DER ER ETABLERET CIRKULATION.

(i,b) Automatisering varmtvandsbeholder

Styring af varmtvandstemperaturen bør ske ved indbygning af en termostatventil som vist på fig. 6,2. Indbygning af termostatventil virker besparende på energien.

(i,b) Automatisering - natsænkning

APOLLO kan automatiseres enten med et eksternt tidsur eller med et tidsur der indbygges i kedlen. Ved streng frost kan det være nødvendigt at køre på konstant så udsatte rør ikke fryser.

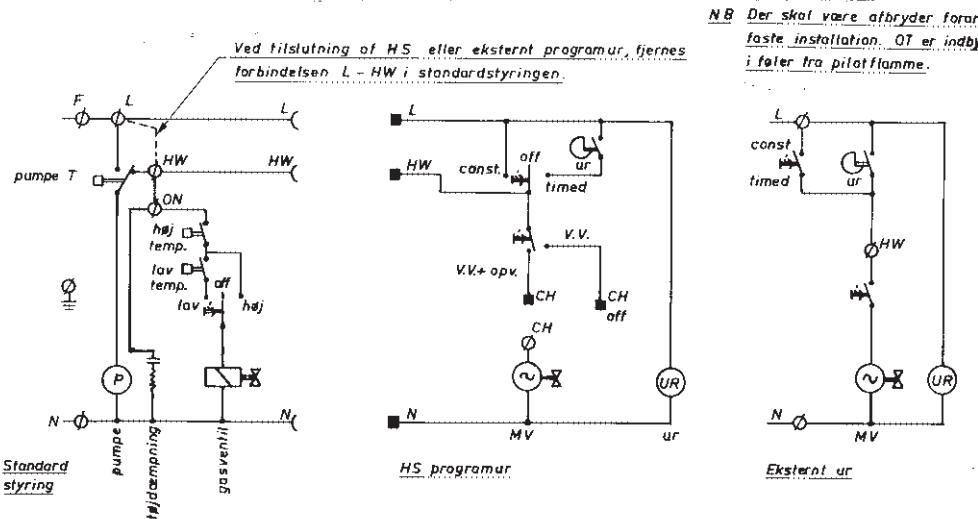


Fig. 7,1

(i) Internt tidsur

El-installationen i APOLLO er forberedt for montage af internt tidsur hvor montagen er meget enkel og hurtig.  
Montagen for internt tidsur er vist herunder.

Fig. 8,1

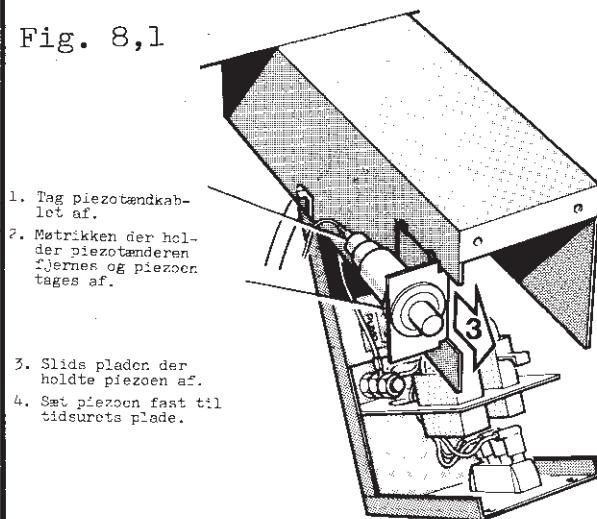
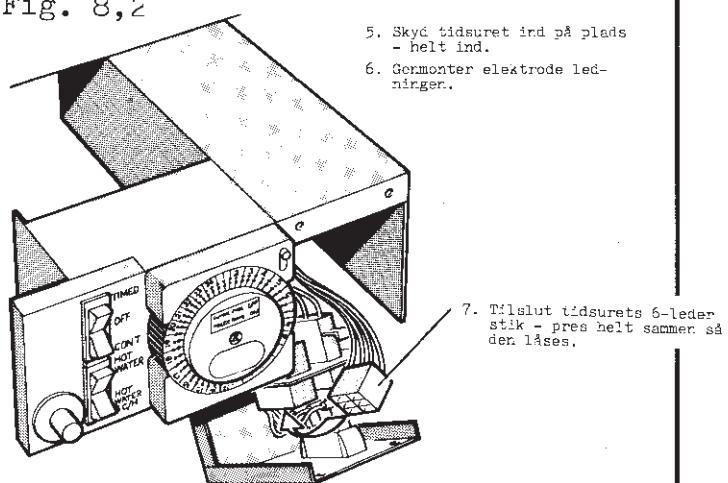


Fig. 8,2

(i,b) Tidsuret virker hvordan?

Tidsuret er et 24 timers ur. De røde pinde sættes i ydre ring for de tidspunkter, der ønskes slukket på. De grønne pinde sættes i den indre ring for de tidspunkter der ønskes tændt på.  
Øverste knap har 3 stillinger TIMED dvs. uret bestemmer hvornår der skal være varme.

OFF dvs. slukket

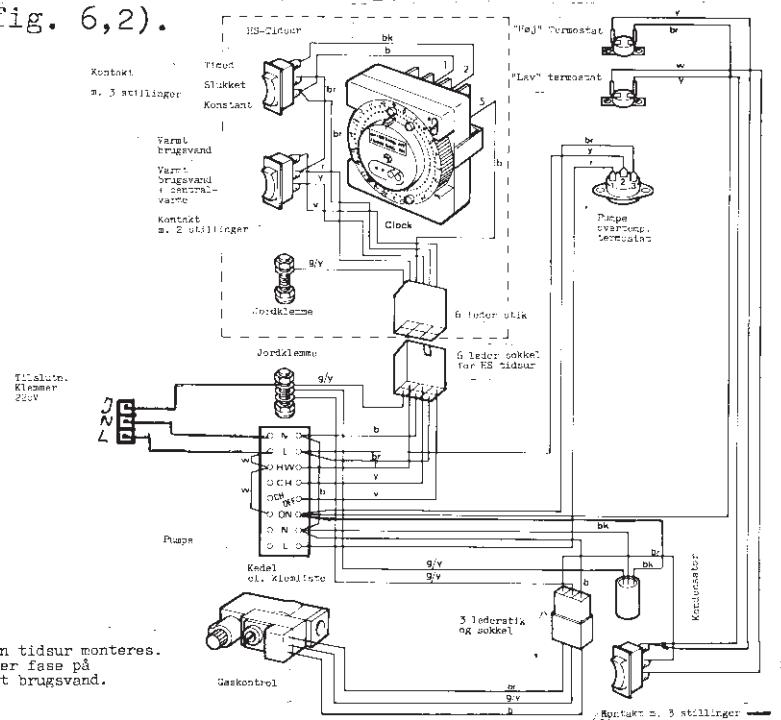
CONT dvs. uret er ude af funktion og der er varme altid.

Nederste knap har 2 stillinger HOT WATER (brugsvand) dvs. brugsvand fås varmt i de tider uret er indstillet til HOT WATER & CH. (brugsvand + centralvarme) dvs. både varmt brugsvand og varme på radiatorer i de tider uret er indstillet på.

NOTE. Nederste knap har kun betydning, hvis der er monteret 2-vejs zoneventil (se fig. 6,2).

## El. diagram

Fig. 8,3



(i) Afstand træværk

HS type APOLLO er godkendt til montage på træværk. Sideværts ligeledes, men det vil være en fordel at holde en lille afstand til væg eller VBF 60. Hold min. 5 mm afstand. Vedr. indbygning i skab se gasreglement.

(i) Installation af gasforbindelsen

Her gælder de almindelige faglige retningslinier og gasmesteren bør sikre at rør renses for spåner etc. således der ikke kommer urenheder ind i gaskontrollen.

(i) Ekspansionsbeholder

APOLLO kan monteres med såvel åben som lukket ekspansionsbeholder.

Lukket ekspansionsbeholder er i dag langt det mest anvendte, hvorfor vi i denne instruktion udelukkende beskæftiger os med denne mulighed.

Ekspansionebholderen der kan monteres i kedlen er på 8 eller 10 liter. Ved anlæg med større vandindhold (ældre anlæg) skal der monteres en større ekspansionsbeholder - evt. én mere.

Fortrykket i den indbyggede ekspansionsbeholder er 0,5 bar svarende til en højdeforskel på højst 5 meter fra kedlen og op til øverste radiator. Hvis der er højere end 5 meter skal fortrykket justeres.

(i) Sikkerhedsledning

Sikkerhedsledningen er udført i  $\frac{3}{4}$ " rør. Overløbsrøret skal fortsættes i  $\frac{3}{4}$ " (20 mm).

Overløbet fra sikkerhedsventil-ekspansion skal føres til gulvafløb.

(i) Manometer

Det indbyggede manometer er beregnet til lukket anlæg. Har De monteret et åbent anlæg kan manometret byttes til en vandsøjlemåler.

(i) Start af anlæg med lukket ekspansionsbeholder

Ved vandpåfyldning luftes ud på monterede luftskruer på anlægget.

Fyld vand på til ca. 1,5 bar og luft ud. Efterfyld således at trykket står på ca. 1,5 bar og start gasfyret. Efter opvarmning skal der udluftes igen da der samles luft ved opvarmningen.

NB.: Prøv anlægget af inden De forlader det.

De skal kontrollere at sikkerhedsventil-ekspansion fungerer.

Det gøres ved at dreje betjeningsgrebet ganske lidt så der kommer vand ud. De skal kontrollere at termostaten fungerer. De skal ligeledes kontrollere overkogssikringen.

(b) Driftsinstruktion for lukket anlæg

EJEREN ELLER BRUGEREN AF VARMEANLÆGGET HAR ANSVAR FOR AT ANLÆGGET OG DET SIKKERHEDSMÆSSIGE UDSTYR HOLDES I FORSVARLIG OG DRIFTS-SIKKER STAND.

Kontroller 4-5 gange om året, at sikkerhedsventil-ekspansion fungerer. Det gøres ved at dreje betjeningsgrebet ganske lidt, så der slipper lidt vand ud af afløbet. (3 side 2)

Trykket i anlægget skal ligge mellem 0,5 og 2,5 bar. Trykket aflæses på manometret (se 7 side 2)



## (b) Vandpåfyldning - lukket anlæg

Vand påfyldes sædvanligvis gennem bundhanen ved hjælp af en gummislang tilsluttet en vandhane. Strømmen afbrydes (v. kontakten) under påfyldningen.

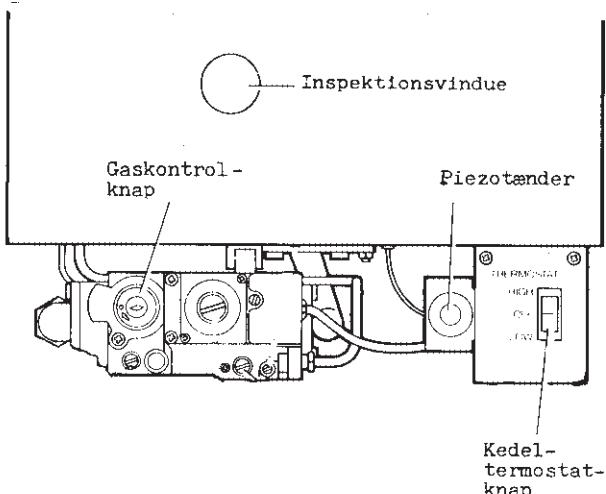
Åbn først bundhanen, åbn derefter vandhanen og fyld op indtil trykket er ca. 2,0 bar. Luk så først for vandhanen og dernæst for bundhanen.

## (b) Kedeltemperaturen

Kedeltemperaturen indstilles på termostaten (se fig. 10,1). Lav er  $68^{\circ}\text{C}$  og høj er  $82^{\circ}\text{C}$ . Temperaturen aflæses på termometret.

Eksempel  $68^{\circ}\text{C}$  er indstillet. Brænderen vil slukkes ved ca.  $68^{\circ}\text{C}$  og tænde igen når temperaturen er faldet  $11^{\circ}\text{C}$  dvs. ved  $57^{\circ}\text{C}$ . Forskellen er altid  $11^{\circ}\text{C}$  mellem slukket og tændt brænder.

Fig. 10,1  
(Billede viser Apollo 50)



## (i,b) Varmtvandsydelse - APOLLO med varmtvandsbeholder VBF 60

Varmtvandsydelsen er i en time 2 til 3 bade på 150-160 liter  
Tappe karbad

Den største varmtvandsydelse til karbad fås ved kun at åbne for den varme hane. Det vand der først løber i karret er alt for varmt. Det sidste der løber i karret er måske for koldt. Den samlede vandmængde er i reglen for varm. Fyld efter til sidst med koldt vand. Få min. efter at der er tappet et karbad er der vand igen varmt nok til håndbruser etc. Det sidste vand, da karbadet blev tappet, var måske temmeligt koldt - det betyder at der skal tappes lidt før det varme vand er fremme igen ved håndbruseren.

Opvask og tappe badekar

Har man lige tappet et karbad vil det være ca. 15 min før der er vand varmt nok til opvask.

Derimod kan man tappe til opvask først og straks tappe karbad.  
(se tappe karbad)

Høj og lav temperatur

Størst varmtvandsydelse fås såfremt kedeltermostaten er stillet på høj. Hvis der er nok varmt vand på lav så anvend denne indstilling hvis der også er varme nok til radiatorer.

Termostatventil

Såfremt der er monteret en termostat ventil til beholderen skal indstilling af temperaturen ske på denne ventil.

(i, b) Frostbeskyttelse

Centralvarmeanlægget kan frostbeskyttes med frostvæske.

Husk blot at varmtvandsbeholderen dermed ikke er frostbeskyttet.  
Varmtvandsbeholderen kan tømmes.

(b) Varmtvandsbeholder - anode

Den evt. monterede varmtvandsbeholder er indvendig korrosionsbeskyttet med emalje. Der er i emaljelaget enkelte små porer etc. der ikke er dækket af emalje. For helt at undgå korrosion er der til beskyttelse af disse steder påmonteret en anode midt i varmtvandsbeholderen. Denne anode regnes at have en levetid på 10-15 år.

Alligevel bør man sørge for at anoden altid er intakt. Dette gøres ved at inspicere denne hvert andet år og om fornødent udskifte den.

(i) Andre varmtvandsbeholdere end VBF 60?

APOLLO er beregnet for tilslutning til VBF 60 varmtvandsbeholder idet volumen, følerplacering og størrelse af spiralvarmeflade passer til APOLLO-kedlen.

Er der brug for mere varmt brugsvand end VBF 60 kan yde, kan anvendes VBF 100, 150 eller 200.

Andre fabrikater beholdere kan anvendes ligesom kappebeholdere kan anvendes.

(i) Udstyr monteret på APOLLO

Kedeltyppe	APOLLO 50 B	APOLLO 65B
Brænder	Furigas 175-500-011	Furigas 175-007-000
Dyse flaskegas	1xø 2,05 lang } én	5xø 1,10 lang } én
Dyse naturgas	5xø 1,60 kort ---- { dyse	5xø 1,80 lang } dyse
Dyse bygas	1xø 6,9 kort	1xø 7,5 kort
Dyse erstatnings- gas for bygas	1xø 7,1 lang	1xø 7,5/ø9,0 lang
Pilotgasbrænder	Honeywell Q359 A	
Pilotdyse flaskegas	Honeywell 4500 0062-015	Mærket ø,25 P
Pilotdyse naturgas	Honeywell 4500 3508-001	Mærket 38/36A
Pilotdyse bygas	Honeywell 4500 3508-003	Mærket ø,531
Termoføler	ITT 2700To60G	ITT 2700to60G
Pumpeovertemp. temperatur termostat	Termodisc 60T1350073	Termodisc 60T1350073
Højtermostat	Elmwood 2455R-98-871	Elmwood 2455R-98-871
Lavtermostat	Elmwood 2455R-98-926	Elmwood 2455R-98-926
Gaskontrol	Honeywell V4600Alo23	Honeywell V4600Alo23
Piezoelektriske Elektrode	Vernitron 60053 Kigass D7296	Vernitron 60053 Kigass D7296



## (i) Indstilling på gasside

APOLLO 50B

Gasart	Bygas	Naturgas	Flaskegas	Erstatningsgas for Bygas B/L-I 2o/8o
Brændertryk (mmVS) højst	50	116	300	53
Brændertryk (mmVS)mindst	30	70	180	32

APOLLO 65B

Gasart	Bygas	Naturgas	Flaskegas	Erstatningsgas for Bygas B/L-I 2o/8o
Brændertryk (mmVS) højst	50	135	300	45
Brændertryk (mmVS)mindst	35	90	200	33

Erstatningsgas for Bygas

B/L-I  
2o/8o

53

32

Erstatningsgas for Bygas

B/L-I  
2o/8o

45

33

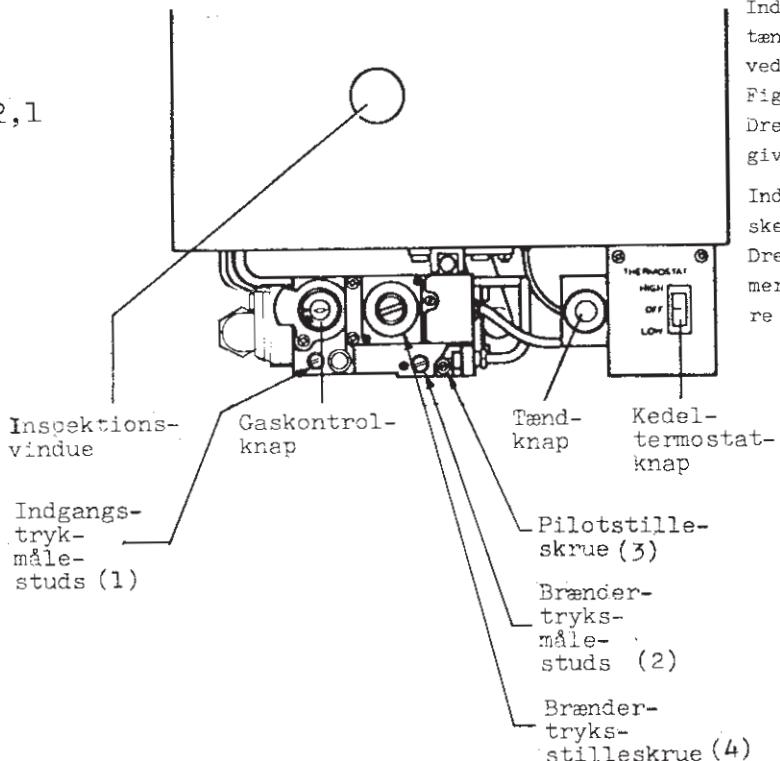
## Trykmåling

Ind- og udgangstryk kan måles med henholdsvis 1 og 2 målestudse

Indstilling af tændblusset sker ved hjælp af (3)

Fig 12,1  
Drejning med uret giver mindre flammeIndstilling af brændertryk sker ved hjælp af 4.  
Drejning med uret giver mere tryk og dermed større flamme.

Fig. 12,1



## (i) Omstilling af kedlen til andre gasarter

Hvis De senere får brug for at omstille kedlen til en anden gasart er den eneste forandring at dysestørrelsen skal passe til gasarten (se tabel side 11) samt at tændblusdysen skal passe til gasarten.

(i) Indstilling af pumpe

Pumpen skal for at få ydelse nok i reglen indstilles på 3. Evt. kan stilling 2 bruges. Hvis kedlen slår til og fra hele tiden er det sikkert på grund af for lille vandmængde.

(i) Pumpe-reservedele

Den indbyggede pumpe er en UPS 22-60 hvilken ikke altid ligger på grossistens lager.

Pumpen er imidlertid den samme som UPS 20-60 blot er huset anderledes. (UPS 20-60 er lagervare).

Dvs. at ved pumpehavari kan man tage motor/løbehjul/pakning fra en UPS 20-60 og montere i det eksisterende pumpehus (4 unbraco-skruer).

(i) Indstilling af gasmængde

Foruden at det rigtige dysetryk skal anvendes til at indstille efter, bør man kontrollere efter qasmåler

Gasmængden ses i nedenstående tabel:

Belastning gasmængde $m^3$ pr. time				Erstatningsgas for bygas B/L-I 20/80
	Bygas	Natur- gas	Flaske- gas	
APOLLO 50	2,5- 4,1	1,1- 1,7	0,367- 0,470	1,5- 2,4
APOLLO 65	4,1- 5,3	1,7- 2,2	0,515- 0,621	2,4- 3,1

Aflæs forbruget i 36 sek. Det aflæste ganget med 100 svarer så til timeforbruget.

Eks. naturgas med brændværdi 9,97 Kwh/ $m^3$  gas.  
Vi ønsker at indfyre ca. 2,2  $m^3$

Måleraflæsning på 36 sek. skal da være  $2,2 m^3$  divideret med 100 ( 2200 liter : 100 ) = 22 liter

(i) Måling af CO2%, CO% samt røgtemperatur

Måling sker ude i røgafgangsrøret.

CO% skal være mindre end 0,05%

CO2% ligger ca. på Flaskegas 9-10%

Naturgas 7-9%

Bygas 5-7%

Røgtemperaturen vil ligge på ca.  $200^{\circ}C$ .

(i,b) Vedligeholdelse

mærket (i) skal foretages af installatør (brugerens ansvar)

mærket (b) skal foretages af brugeren

1. (i) Anode i evt. varmtvandsbeholder inspiceres hvert andet år og om fornødent udskiftes.
2. (i) Rensning af kedel? Det bør undersøges årligt om kedlen trænger til rensning og om forbrændingen er i orden (se måling ovenfor)
3. (b) Sikkerhedsventil ekspansion (mrkt. 3 på side 2) skal prøves 4-5 gange årligt.



4. (b) Sikkerhedsventil på evt. varmtvandsbeholder skal kontrolleres 4-5 gange årligt. Dette gøres på samme måde som ved pkt. 3.
5. (i) Vågeblus kontrolleres om denne brænder korrekt - justeres om nødvendigt evt. renses vågeblusdyse (kan evt. pustes ud med øreboldsprøjte) (1 x årligt)
6. (i) Termoelement kan evt. måles med speciel målebro og om fornødent udskiftes (1 x årligt)
7. (i) Brænderne bør kontrolleres visuelt om flammen er pæn (1 x årligt)

(i,b) Rensning

Normalt soder kedlen ikke til, da gas er et rent brændsel. Alligevel bør der foretages et årligt eftersyn og om fornødent rensning.

For at konstatere om kedlen trænger til at renses, er det bedste og hurtigste at kontrollere kedlens forbrænding (se værdierne side 13)

Ved rensning kan det første gang være en hjælp at følge billedserien nedenfor der er vist for APOLLO 65.

Fig. 14,1

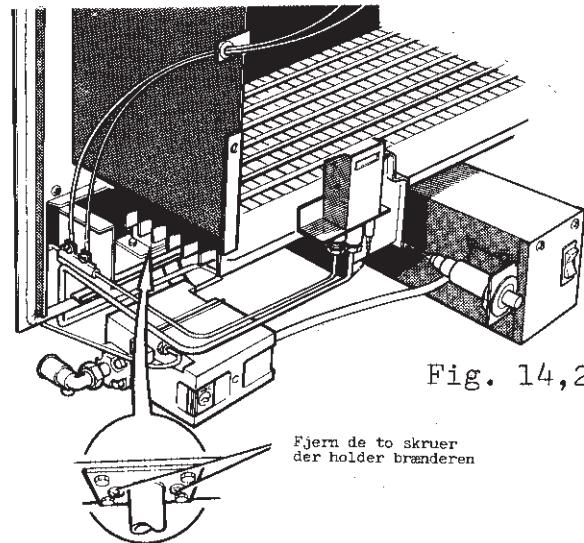
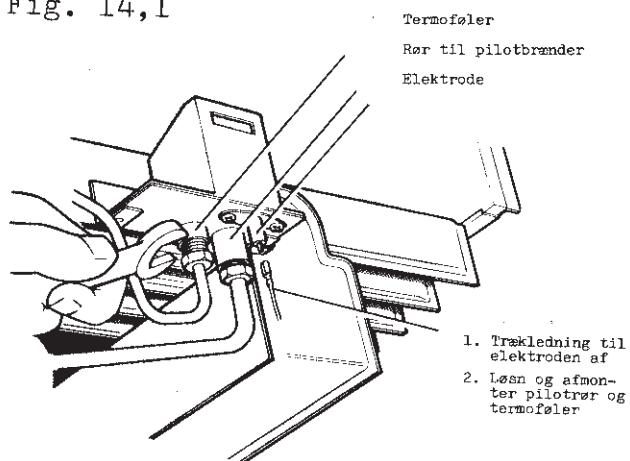


Fig. 14,2

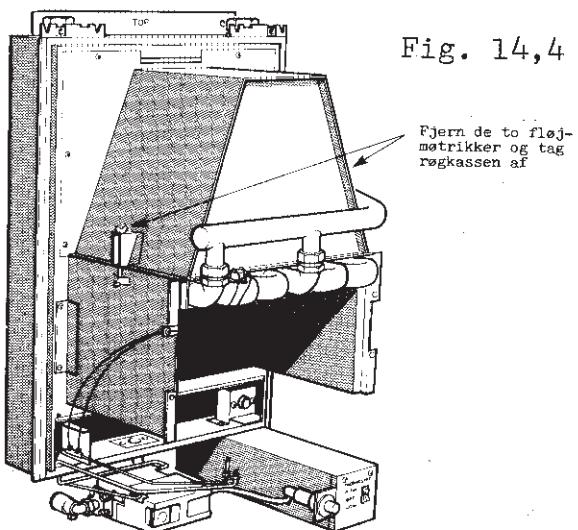
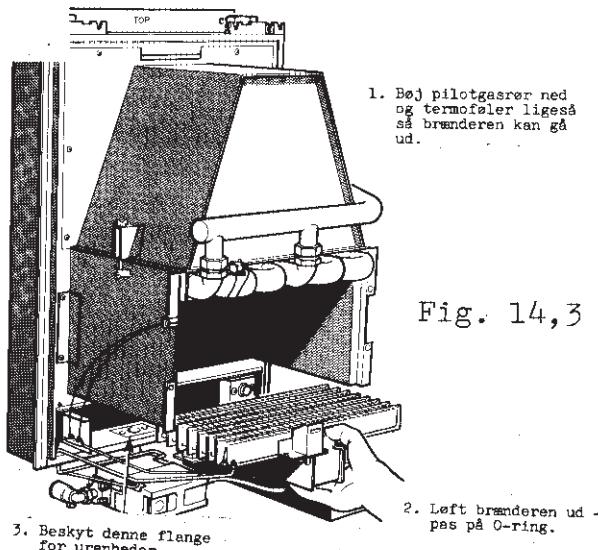
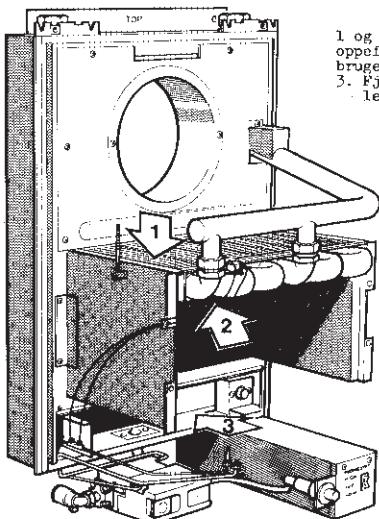


Fig. 14,4



1. og 2. Børst varmeveksleren  
oppefra og nedefra idet der  
bruges en stiv hårborste.  
3. Fjern det afhørstede materia-  
le.

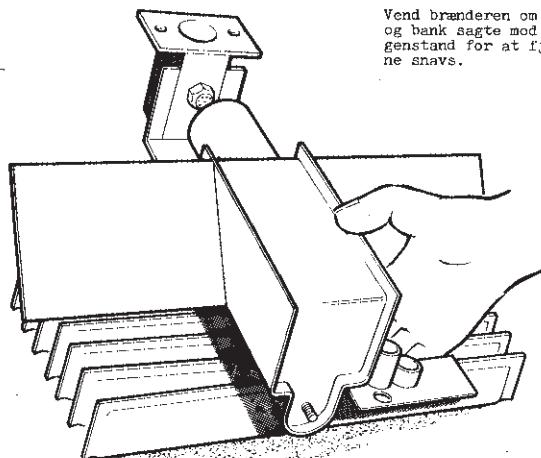


Fig. 15,2

Fig. 15,1

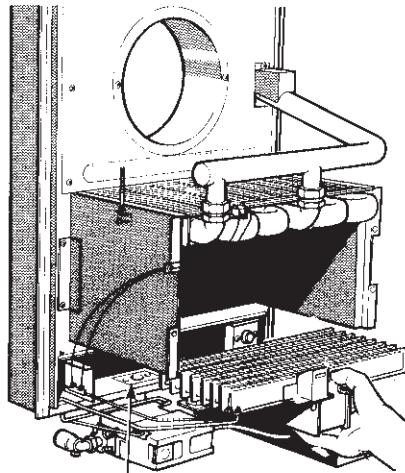


Fig. 15,3

Genmontage sker  
ved at bruge den  
omvendte rækkefølge  
- se dog først Fig. 15,3

#### (b) Støj i radiatorer - pumpe

Er der rislestøj i en radiator kan det skyldes luft. Prøv at lufte ud. Stop cirkulationspumpen medens der luftes ud.

Pumpen skal De normalt ikke stille på, idet installatøren har sørget for, at pumpen er indstillet på den rigtige ydelse. Hvis der efter at De har konstateret, at der ikke er luft i radiatorerne - er støj i radiatorerne (susen) kan De dog regulere på pumpen, hvis installatøren giver Dem lov.

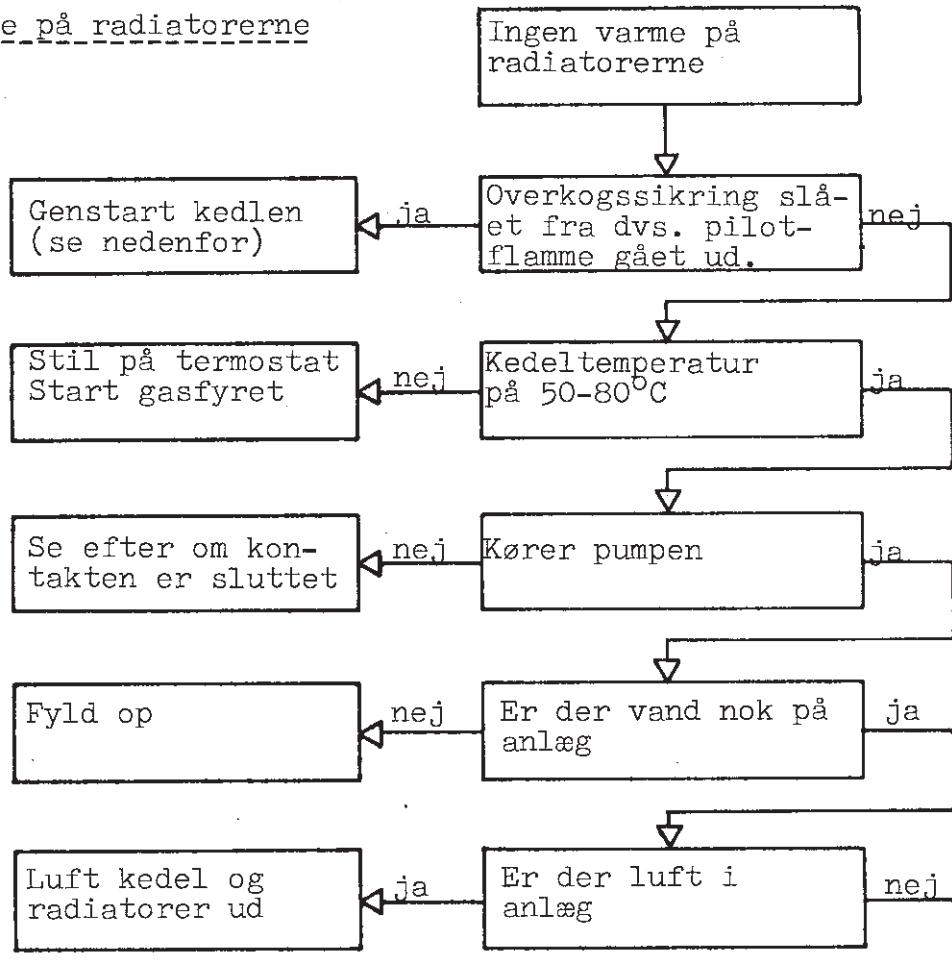
På pumpens klemkasse sidder en kontakt med 3 stillinger 1-2-3. Laveste tal giver laveste ydelse og dermed mindst støj.

Kedlens funktion kræver mindst stilling 2, derfor stil ikke lavere end 2.

Se også den medleverede instruktion for pumpen.



## (b) Ingen varme på radiatorerne



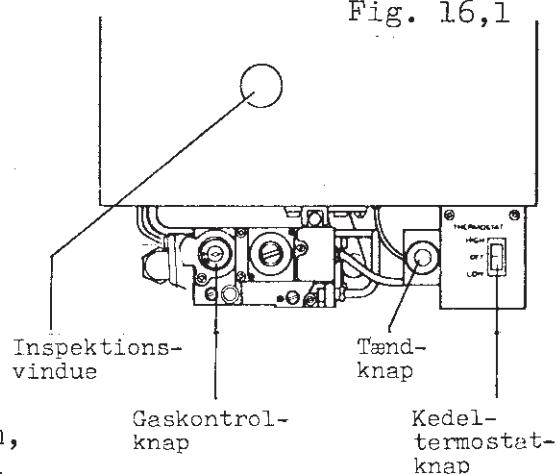
## (b) Betjening af APOLLO

## START

- Tryk gaskontrolknap helt ned og tænd ved mange gange at trykke tændknap i bund, hvorved der kommer en gnist.  
(Hvis der er tale om første opstart eller opstart efter lang tid, hvor kedlen har været slukket, kan det være ca. 1 min. før gassen er fremme ved tændblusset).
- Hold stadig gaskontrolknappen helt nede.
- 20 sek. efter at tændblusset (se i vindue) er tændt skal knappen holdes nede.
- Efter 20 sek. kan gaskontrolknappen slippes, idet termoføleren nu er varm, og brænderen vil blive tændt af tændblusset, hvis termostaten Kalder på varme.
- Hvis tændingen ikke lykkes må De vente ca. 1 minut før De kan forsøge at tænde igen. Begynd da forfra ved 1.

Kontakt installatør

Fig. 16,1



Almindelig drift

Tændblusset brænder stadig. Termostaten tænder og slukker brænderne efter varmehavet.

Betjening v. stop

Brændere og tændblus slukkes ved at dreje gaskontrolknappen (se fig. 16,1)

(b) Service og årligt eftersyn

For at have sikkerhed for varme og for at holde Deres gaskedel i god stand bør De alliere Dem med et servicefirma.  
Det er en gasspecialist De bør kontakte.

Et årsabonnement i 1982 priser ca. 400,- kr. excl. moms og indbefatter et årligt eftersyn med kedelrensning samt arbejdsløn uden beregning ved eventuelle driftsstop. (Eventuelle reservedele skal betales).

Abonnementer omfatter ikke evt. udskiftning af cirkulationspumpen, el. arbejde og gasforsyningsfejl.

Et hovedeftersyn med kedelrensning uden-for abonnement koster i 1982-priser ca. 300,- excl. moms.

Hvem tilkaldes ved driftsstop eller andre problemer

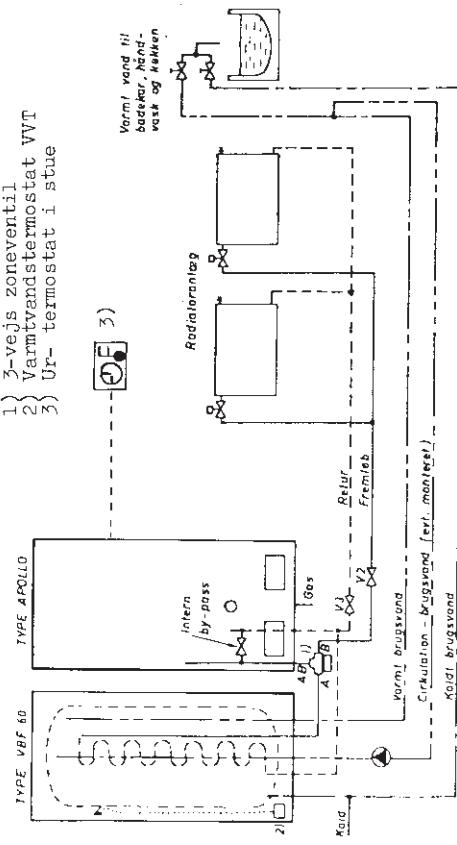
Gasfyret: Centralvarmeinstallatøren (servicemand) - der, såfremt det er nødvendigt, kan tilkalde en Gasekspert.

Pumpen: Centralvarmeinstallatøren - der, om fornødent, kan skifte pumpen.

Kedlen el-  
ler vandvarmeren: Centralvarmeinstallatøren.



APOLLO MED 3-VEJS ZONEVENTIL OG UR- TERMOSTAT I STUE



• ۲۰۱

**Udvikling.**  
Rumtemperatur skal styre varmeproduktion og natænkning.  
VVT = varmtvandscholderen styrer 3-vejs zoreventil. Den ird-  
byggede microswitch sørger for at ædlen kan starte op og pro-  
ducere varmt brusvand.

The diagram illustrates a heating system layout. At the top left, a tank is connected to a pump. A valve labeled "Intern by-pass" is shown. Two radiators, each with its own control valve, are connected in parallel. The piping is color-coded: red for water flow and blue for return water. A pump is located at the bottom center. Various valves and components are labeled throughout the circuit.

TELEINSTALLATIONEN

Der skal være afbryder fører i den faste installation. OT er inddbygget i føler fra pilot-accne.

THE JOURNAL OF CLIMATE

Learning = spending time  
Brun = brevets zones

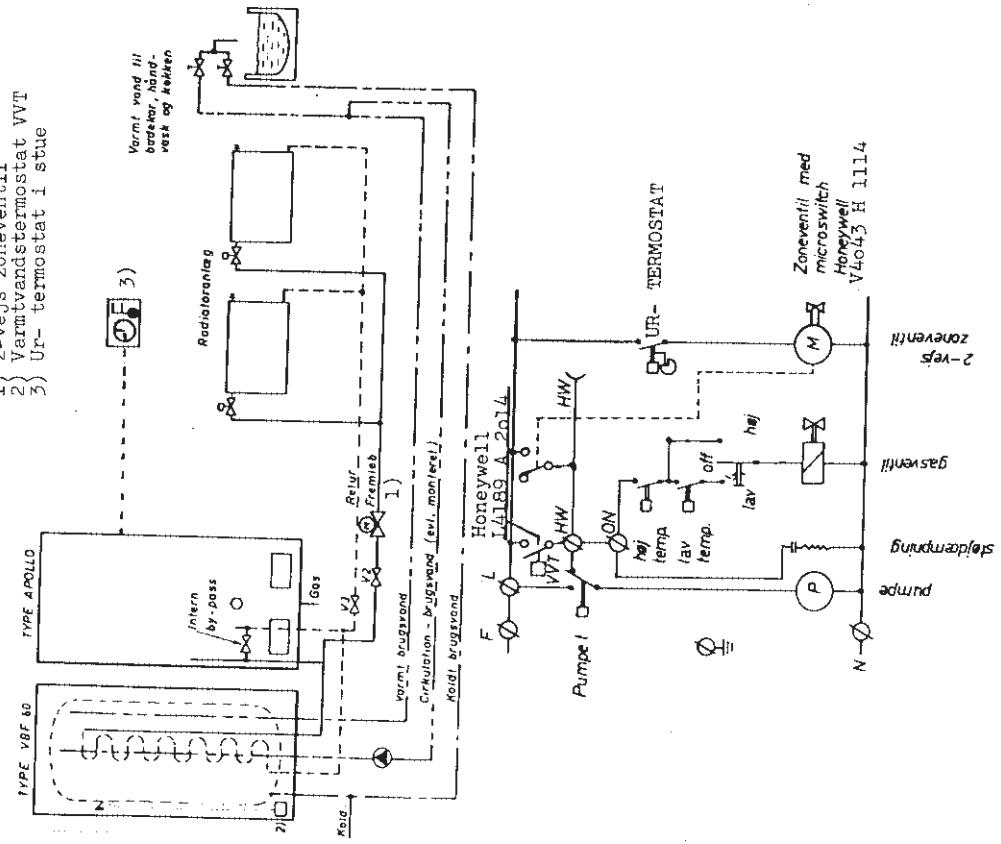
Bla	= nul til motor
Hvit	= fællesben i microswitch
Grå	= sluttet funktion. N.O. - i trevejsventil
Orange	= brydefantaktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes ikke i denne situation.

卷之三

Honeywell Zoneventil type V4004F000.  
Der senser i øvrige til El-diagram 1 ventilens lag.  
Andringen i diafragm fra Honeywell er udan ansvar for HS TARM.



APOLO MED 2-VEJS ZONEVENTIL OG URTHERMOSTAT i stue



### Funktion:

Rumtermostat med ur skal styre varmeproduktion og natsænkning. VVT i varmtvandsbeholderen styrer opvarming af varmt brugsvand. Vær opmærksom på at VVT ikke stilles højere end opvarmningen kan afsluttes indenfor temperatur valgt på kedlen - lav eller høj tømmercentrum

Rumtermostat med ur vil via zoneventilens microswitch sørge for opvarming af anlæg og varmt brugsvand, ved "gratis varme" eller ratsenkning foregår opvarming af brugsvandet via VVT. Rumtermostat med ur bør sidde i et for huset repræsentativt rum af hensyn til effektiv styring af temperaturer. 2-vejs zoneventilen vil hindre der sendes varme ud i anlæggeret i perioder, hvor der ikke er behov for det.

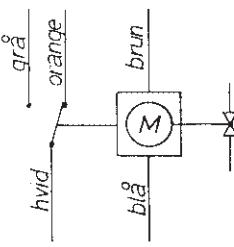
TIL EL INSTEALLATØREN

Der skal være afbryder foran i den faste installation, og er indværet i ejer fra pilotflamme

卷之三

Brun	= spænding til motor
Blå	= nul til motor
Hvid	= fællesben i microswitch
Grå	= sluttet funktion - N.O. - i trevejsventil
Orange	= brydefunktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes

guit/erren = jorddelenne ikke i denne situation

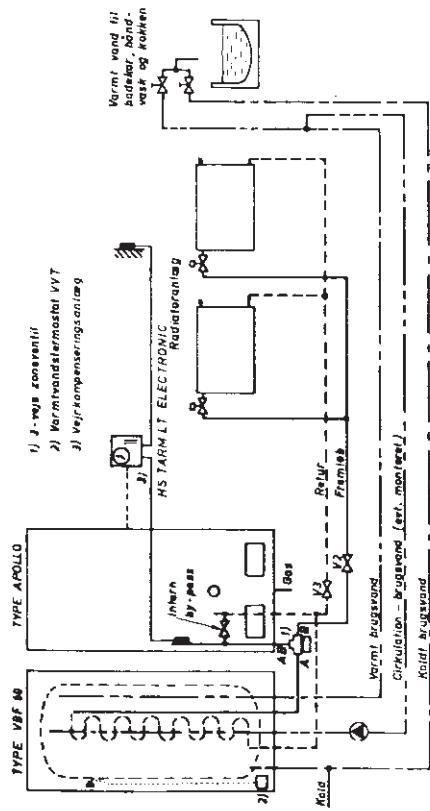


Honeywell Zoneventil type V 4043 H 1114  
Der henvises i øvrigt til El-diagram i ventilens låg.  
Endringer i diagram fra Honeywell er uden ansvar for HS Tarm.

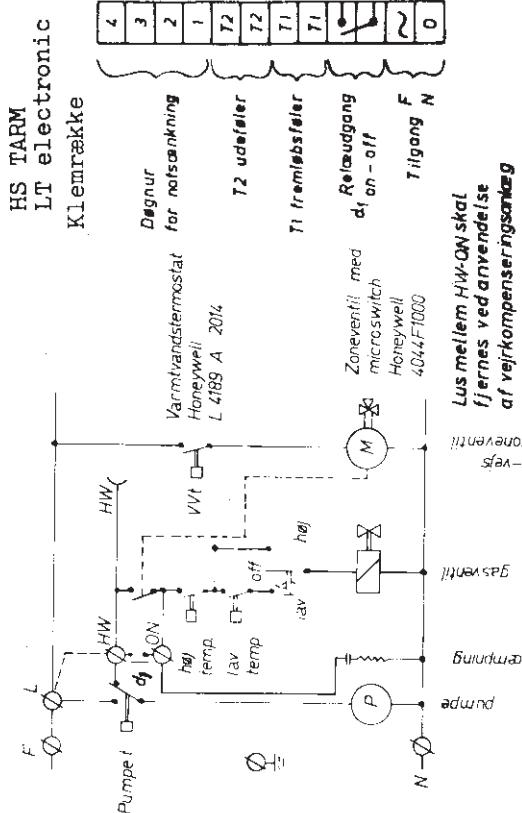


VOLVO MED VEJKOMPENSERINGSANLÆG OG 3 VEJS ZONEVENTIL

### Funktion:



HS TARM  
LT electronic  
[REDACTED]



Honeywell Zoneventil type V404FL000.  
Der henvises øvrigt til El-diagram i ventilens lag.  
ændringer i diagram fra Honeywell er uden ansvar for HS Term.

Veirkompenseringsanlagget styrer varmeprædiktion samt natatskringning. VV<sup>II</sup> i varmtvandsbåtholderen styrer 3-vejs zoneventil. Den indbyggede microswitch sørger for at ledlen kan starte op og producere varmt brusvand.

Vær opmærksom på at VVT ikke stillcs højere end varmtvandsprioritering kan afsluttes indenfor temperatur vælt på kedlen.

Højt - lav temperatur omskifte skal være i stilling næg.

Vejrkompensatørens fremlebelsøer skal placeres far by-pass, fremlebsrør.

Udvejelserne placeres på nordvæg efter vejkompenstatorens instruction. Ved brug af 3-veis zoneventil vil der ved afslutning af varmtvandsprioritering være mulighed for at der kommer varme ud i anlægget

Spesielt om jeges dette i sommer- og høstens minnerperiode.  
Lukket.

ESTATE PLANNING FOR THE RETIREMENT OF A COUPLE

TIL EL. INSTALLATØREN  
Der skal være afbryder foran i den faste installation. ØT er i rdbygget i følge øra pilotlamme,

Ledning i trevejs zoneventil	= der skal benyttes:
Brun	= spænding til motor
Blå	= nul til motor
Hvid	= fællesben i microswitch
Grå	= sluttelfunktion. N.O. - i trevejsventil
Orange	= brydefunktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes ikke i denne situation
Gul / grøn	= jordledning

Honeywell Zonevent<sup>™</sup> type V40L4E1000

Der henvises i øvrigt til E]-diagram i ventilens lære

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְבְנֵי יִהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ עָלָיו וְעַל כָּל־עַמּוֹת הָעוֹלָם.

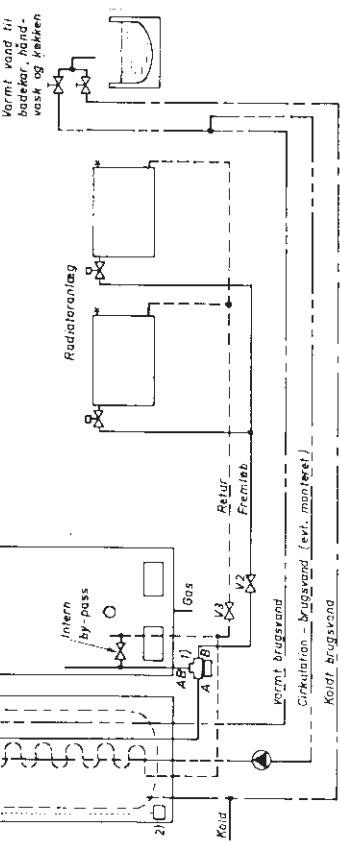


**APOLLO MED ZONEVENTIL OG AUTOMATISK HØJ TEMPERATUR-  
DRIFT VED VARMTVANDSPROJEKTION.**

**TYPE VBF 60**

- i) 3-vejs zoneventil  
ii) Varmtvandstermostat

**FUNKTION**  
Når varmtvandstermostat kalder på varme, skifter zoneventil stilling, og zoneventilens microswitch kobler til høj temperatur (uanset høj/lav omeskifterens indstilling), således at brugsværdet bliver så varmt som indstillet på varmtvandstermostaten.



**TIL EL INSTALLATØREN**

Der skal være **aforen** i den faste installation. OT er indbygget i følger fra pilotflamme.

Læsning i trevejs zoneventil der skal benyttes:

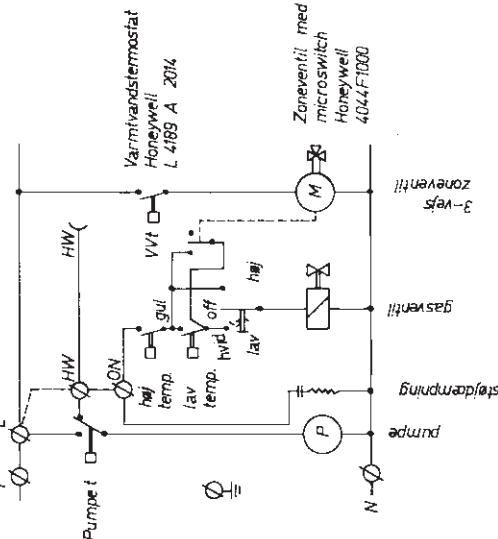
Brun = spænding til motor

Blå = nu til motor

Grå = følelsben i microswitch

Gå = sluttelfunktion • N.O. - i trevejsventil  
Orange = brydefunktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes ikke i denne situation

Gul/grøn= jordledning



Honeywell Zoneventil type V4044/F1000.

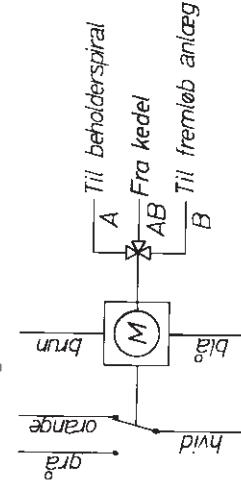
Der henvises til El-diagram i ventilens låg.

Findinger i diagram fra Honeywell er uden ansvar for HS Tarm.

Sammensætning af ledning fra trevejsventil kan følges:

Evid ledning fra microswitch samles med hvid ledning på høj/lav omeskifter.

Grå ledning fra microswitch samles med grøn ledning på høj/lav omeskifter.





## Funktion:

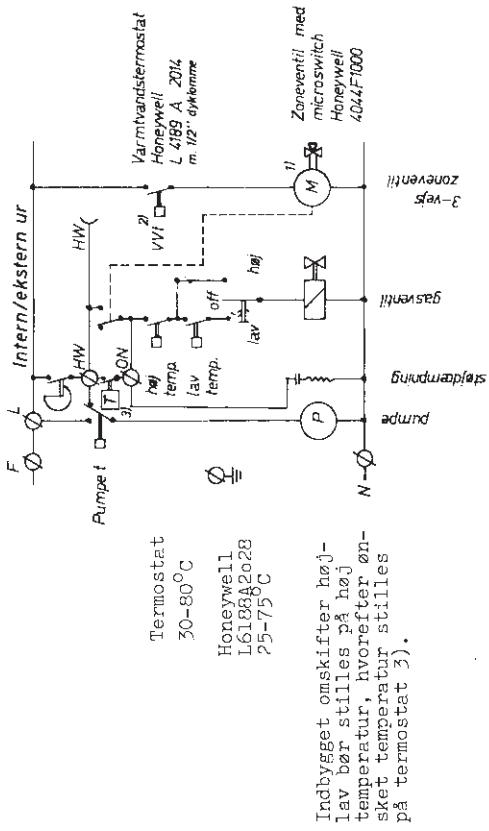
Termostat og ur skal styre varmeproduktion og natvarming. VVT i varmvendsbeholderen styrer 3-vejs zoneventil. Den indbyggede microswitch sørger for at kedlen kan starte op og producere varmt brugsvand.

Varmt vand kan ikke onvarmes i natvarmknipesperioden

Vedr. styring af besølder med ventil, se Apollo instruction.  
Vær opmærksom på at VVT ikke stillcs højere end varmtvandsprioritering kan afsluttes indenfor temperatur valgt på kedlen - lav eller høj temperatur.

Ved brug af 3-veis concentrisk vil der ved afslutning af varmt-vandsprioritering være mulighed for at der kommer varme ud i anlagget hvis ikke alle radiatorer lukkede eller V2 eller V3 ikke

TIL EL INSTALLATØREN  
Der skal være aabryder fører i den faste installation. ØP er i rækkefølge  
i fællest fra pilotflamme.

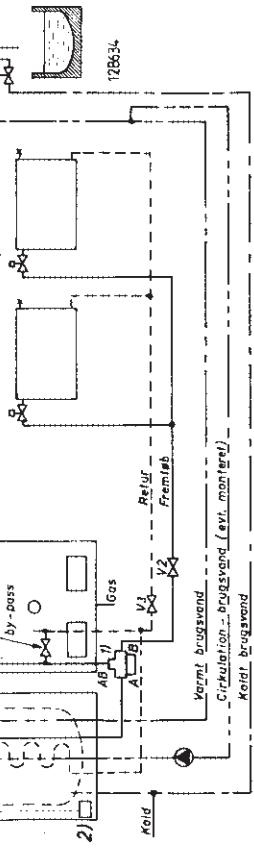


Honeywell Zoneventil type V4044FL000.  
Der henvises i øvrigt til El-diagram i

Funktion:

Termostat og ur skal styre varmeproduktion og natsænkning.  
 VVT i varmvandsbeholderen styrer 3-vejs zoneventil. Den indbyggede microswitch sørger for at kedlen kan starte op og producere varmt brugsvand og i natsænkningssperiode ved hjælp af hjælperlæt  $d_1$ .

Vedr. styring af beholder med ventil, se Apollo instruction.  
 Vær opmærksom på at VVT ikke stilles højere end varmtvandsprioritering kan afsluttes indenfor temperatur valgt på kedlen - lav eller høj temperatur.



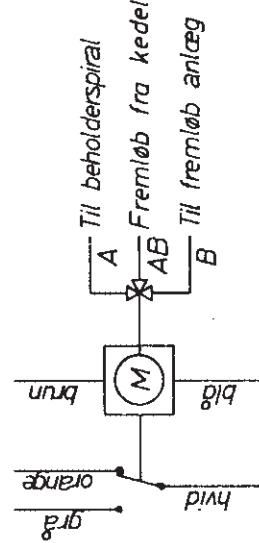
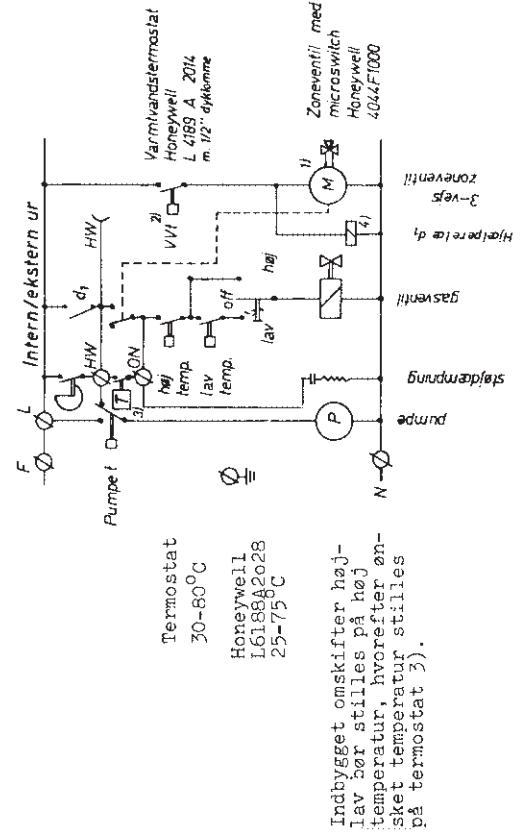
Ved brug af 3-vejs zoneventil vil der ved afslutning af varmtvandsprioritering være mulighed for at der kommer varme ud i anlæget hvis ikke alle radiatorer lukkede eller  $V_2$  eller  $V_3$  ikke er lukket.

TIL EL INSTALLATØREN

Der skal være afbryder foran i den faste installation. Det er indbygget i føler fra pilotflamme. Relæ  $d_1$  placeres vilkårlig efter forholdene.

Ledning i trevejs zoneventil der skal benyttes:

Brun	= spænding til motor
Blå	= nul til motor
Hvid	= fællesben i microswitch
Grå	= sluttelfunktion. N.O. - i trevejsventil
Orange	Orange = brydefunktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes ikke i denne situation

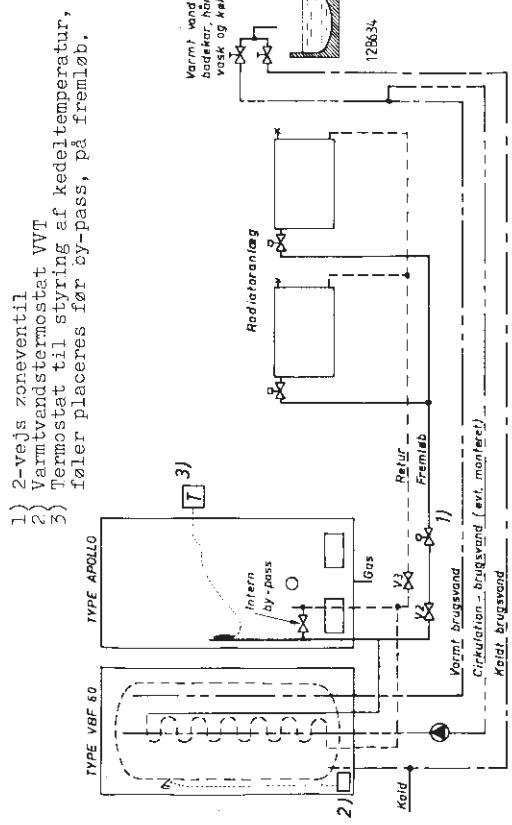


Honeywell Zoneventil type V4044FL000.

Der henvises i øvrigt til El-diagram i ventilens låg.  
 Endringer i diagram fra Honeywell er uden ansvar for HS Tarm.



## APOLLO MED 2-VEJS ZONEVENTIL, UR- OG JUSTERBAR DRIFTSTERMOSTAT



## Funktion:

- Termostat og ur skal styre varmeproduktion og natsækning.  
VVT i varmvandsbeholderen styrer opvarming af varmt brugsvand.  
2-vejs zoneventil skal være åbnet når der ønskes varme på anlægget, herved kommer der gennem microswitchen spænding til termostat, som tillader drift i det indstillede temperaturområde.

2-vejs zoneventilen vil hindre der sendes varme ud i anlægget i perioder hvor uret udkobler til sænkning.

## TIL EL INSTALLATØREN

Der skal være afbryder foran i den faste installation. OT er indbygget i føler fra pilotflamme.

Leiding i trevejs zoneventil der skal benyttes:

Brun = spænding til motor

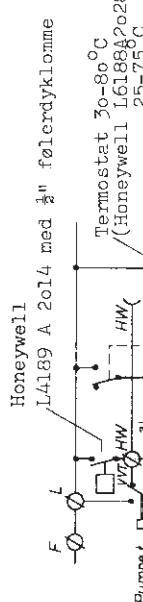
Blå = nul til motor

Hvid = fællesben i microswitch

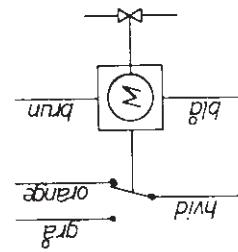
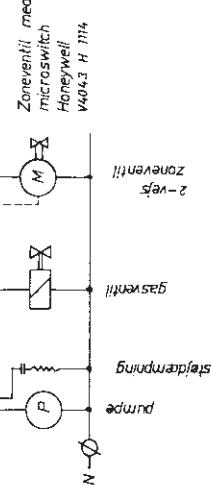
Gå = sluttet funktion • N.O. - i trevejsventil

Orange = brydefunktion - N.C. - i trevejsventil, anvendes ikke i denne situation

gul/grøn= jordledding



Indbygget omskifter Høj-lav bar stilles på høj temperatur, hvorefter omskiftet temperatur stilles på termostat 3)



Honeywell Zoneventil type V 4043 H 1114

Der henvises i øvrigt til El-diagram i ventillens læg.  
ændringer i diagram fra Honeywell er uden ansvar for HS Tarm.